

ISSN 0066—2232

zbiory
BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XXXVII

1982



LUBLIN
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

ANNALES
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA
LUBLIN — POLONIA

VOL. XXXVI

SECTIO C

1981

- Z. Cmoluch: In Memory of Professor Konstanty Strawiński.
1. M. Kandeffer-Szerszeń, J. Kaczor, Z. Kawecki: Ekstrakty z grzybów jako źródło substancji o aktywności przeciwwirusowej. II. Zastosowanie metod chromatograficznych do izolacji substancji przeciwwirusowych z *Piptoporus betulinus* (Bull. ex Fr.).
Fungal Extracts as Source of Antiviral Substances. II. Application of the Chromatography Methods for the Isolation of Antiviral Substances from *Piptoporus betulinus* (Bull. ex Fr.).
2. S. Bujak, B. Achremowicz, E. Kisielewska, E. Podgórska: Wpływ dodatków kwasu tiofeno-2-karboksylowego i tiofeno-3-karboksylowego na przyrost plonów drożdży piekarskich.
The Effect of the Additions of Thiopheno-2-carboxylic and Thiopheno-3-carboxylic Acids on the Increase in Bakery Yeast Crop.
3. M. Górska, H. Zaporska: Wpływ metawanadanu amonu na narządy wewnętrzne i krew szczurów szczepu Wistar.
The Effect of Ammonium Metavanadate on the Internal Organs and Blood of Wistar Rats.
4. J. Fiedurek: Synteza kompleksu pektynolitycznego przez *Aspergillus niger* 71 w warunkach hodowli wgębowej.
Pectinolytic Complex Synthesis by *Aspergillus niger* 71 under the Conditions of a Submerged Culture.
5. J. Romaszewska-Sałata: Materiały do poznania mikroskopijnych grzybów fitopatogenicznych zbiorowisk kserotermicznych na Wyżynie Małopolskiej.
Materials on Microscopic Phytopathogenic Fungi in Xerothermic Communities in the Małopolska Upland.
6. M. A. Chmiel: Nowe i mało znane w Polsce gatunki *Pezizales*, zebrane w Roztoczańskim Parku Narodowym.
New and Little Known Species of *Pezizales* Collected in the Roztocze National Park.
7. W. Mułenko: Badania nad mikroskopijnymi grzybami pasożytniczymi rezerwatu leśno-torfowiskowego Brzeziecino.
Studies in Microscopic Parasitic Fungi in the Forest-Peat Bog Reservation at Brzeziecino.
8. D. Fijałkowski, T. Kimsa: Śródlęśne zbiorowiska synantropijne Roztoczańskiego Parku Narodowego.
Inwood Ruderal Communities in the Roztocze National Park.
9. J. Bystrek, A. Anisimowicz: Porosty rezerwatu leśnego Budzik w Puszczy Knyszyńsko-Białostockiej.
Lichens de la réserve forestière de Budzik dans la forêt vierge de Knyszyn et de Białystok.

ISSN 0066—2232

ANNALES UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

B i o l o g i a

Vol. XXXVII

1982



L U B L I N
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

czes. 4053/37
KOMITET REDAKCYJNY

REDAKTOR NACZELNY

Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS

ZASTĘPCY REDAKTORA NACZELNEGO

Dr Wiesław Skrzędło, Prof. UMCS, Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS

REDAKTORZY SEKCJI

- | | |
|----------------------------------|--|
| A (Mathematica) | — Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS, Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS |
| AA (Chemia) | — Dr Kazimierz Sykut, Prof. UMCS |
| AAA (Physica) | — Dr Mieczysław Subotowicz, Prof. UMCS |
| B (Geographia,
Geologia etc.) | Dr Edward Michna, Prof. UMCS
— Dr Józef Wojtanowicz, Doc. UMCS — zastępca redaktora |
| C (Biologia) | — Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS |
| D (Medicina) | — Dr Stanisław Bryc, Prof. Akad. Med. w Lublinie |
| DD (Medicina
Veterinaria) | — Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie |
| E (Agricultura) | — Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie |
| F (Humaniora) | — Dr Wiesław Śladkowski, Prof. UMCS |
| G (Ius) | — Dr Wiesław Skrzędło, Prof. UMCS |
| H (Oeconomia) | — Dr Ryszard Orłowski, Prof. UMCS |
| I (Philosophia-
-Sociologia) | — Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS |

R E C E N Z E N C I

Anna Anasiewicz, Krzysztof Bieniarz, Władysław Bugała, Florian Celiński,
Mieczysław Górný, Tadeusz Głazek, Witold Głuchowski, Anna Hillbricht-Ilkowska,
Jan Kućmierz, Maria Lisiewska, Tomasz Majewski, Bartłomiej Miczulski,
Zbigniew Milart, Bohdan Pisarski, Benon Polakowski, Krzysztof Rostański,
Bolesław Rubaj, Stefan Strawiński, Czesław Szajer, Wacław Szymczakowski,
Zygmunt Tobolewski, Franciszek Wojtas, Teofil Wojterski

**

Opracowanie redakcyjne: Anna Filipiak

Tłumaczenie na język rosyjski: Nina Wróblewska

Tłumaczenie na język angielski: Leszek Kolek, Anna Malicka

Tłumaczenie na język francuski: Ryszard Filipiak

SPIS TREŚCI
СОДЕРЖАНИЕ
TABLE OF CONTENTS

Gabriel BRZEK

Życie i działalność Henryka Raabego	I
1. Stefan MĘCZYŃSKI	
Sezonowe zmiany morfologiczno-histologiczne narządów rozrodczych susła perełkowanego (<i>Citellus suslicus</i> Güldenstaedt, 1770). Część I. Narządy rozrodcze samców	1
Сезонные морфолого-гистологические изменения органов размножения у суслика крапчатого (<i>Citellus suslicus</i> Гюльденштадт, 1770). Часть I. Органы размножения у самцов	22
Seasonal Morphological-Histological Changes in the Reproductive Organs of Souslik (<i>Citellus suslicus</i> Гюльденштадт, 1770). Part I. Male Reproductive Organs	22
2. Stefan MĘCZYŃSKI	
Sezonowe zmiany morfologiczno-histologiczne narządów rozrodczych susła perełkowanego (<i>Citellus suslicus</i> Güldenstaedt, 1770). Część II. Narządy rozrodcze samic	25
Сезонные морфолого-гистологические изменения органов размножения у суслика крапчатого (<i>Citellus suslicus</i> Гюльденштадт, 1770). Часть II. Органы размножения у самок	39
Seasonal Morphological-Histological Changes in the Reproductive Organs of Souslik (<i>Citellus suslicus</i> Гюльденштадт, 1770). Part II. Female Reproductive Organs	39
3. Zofia KORYBSKA	
Zmiennaść masy narządów rozrodczych przepiórki japońskiej (<i>Coturnix coturnix japonica</i>) w cyku życiowym	41
Изменчивость веса органов размножения перепела японского (<i>Coturnix coturnix japonica</i>) в жизненном цикле	49
Mass Changeability of the Reproductive Organs in Japanese Quail (<i>Coturnix coturnix japonica</i>) in its Life Cycle	50
4. Jerzy KUBIK	
Variabilité morphologique de la caille des blés <i>Coturnix coturnix</i> (L.)	51
Zmiennaść morfologiczna przepiórki <i>Coturnix coturnix</i> (L.)	57
Морфологическая изменчивость перепела <i>Coturnix coturnix</i> (L.)	57

5. Michał GÓRSKI, Halina ZAPOROWSKA

Wzrost oraz zmiany w narządach wewnętrznych i w krwi szczurów szczebu Wistar w przewlekłym zatruciu wanadem	59
Рост и изменения во внутренних органах и в крови у крыс штамма Вистар при хроническом отравлении ванадием	65
Growth and Changes in the Internal Organs and Blood of Wistar Rats in Chronic Intoxication of Ammonium Metavanadate	65

6. Zdzisław CMOLUCH, Jacek ŁĘTOWSKI,
Alicja MINDA-LECHOWSKA

Ryjkowce z rodzaju <i>Sitona</i> Germar (Coleoptera, Curculionidae) na plantacjach roślin motylkowych w Polsce	67
Долгоносики рода <i>Sitona</i> Germar (Coleoptera, Curculionidae) на плантациях бобовых растений в Польше	86
Weevils (Coleoptera, Curculionidae) of the Genus <i>Sitona</i> Germar on the Plantations of Papilionaceous Plants in Poland	86

7. Zdzisław CMOLUCH, Zofia STĄCZEK

Materiały do poznania biedronek (Coccinellidae, Coleoptera) upraw koniczyny czerwonej (<i>Trifolium pratense</i>)	87
Материалы к изучению божьих коровок (Coccinellidae, Coleoptera) культуры красного клевера (<i>Trifolium pratense</i>)	94
Ladybirds (Coccinellidae, Coleoptera) on the Plantations of Red Clover (<i>Trifolium pratense</i>)	94

8. Alicja CMOLUCHOWA

Morfologia i bionomia stadiów rozwojowych <i>Macrolophus rubi</i> Woodroffe, 1957 (Heteroptera, Miridae)	95
Морфология и биономия стадий развития <i>Macrolophus rubi</i> Woodroffe, 1957 (Heteroptera, Miridae)	102
Morphology and Bionomy of the Developmental Stages of <i>Macrolophus rubi</i> Woodroffe, 1957 (Heteroptera, Miridae)	102

9. Tadeusz PUSZKAR

Ants (Formicidae) in the Agrocenoses Affected by Intensive Pressure of Industrial Emissions	105
Mrówki (Formicidae) w agrocenozach подлежащих интенсивной прессии промышленных	115
Муравьи (Formicidae) в агроценозах, подвергнутых интенсивному воздействию промышленных эмиссий	116

10. Czesław KOWALCZYK, Stanisław RADWAN,
Witold KOWALIK, Włodzimierz ZWOLSKI

Dobowa dynamika syrtonu w ciekach jeziora Jorzec	117
Суточная динамика сиртона в стоках озера Ежец	132
Daily Dynamics of Syrthone in the Flows of Lake Jorzec	132

11. Ryszard KORNIJÓW	
Nowe i rzadkie dla Polski gatunki Chironomidae (Diptera)	133
Новые и редкие для Польши виды Chironomidae (Diptera)	136
New and Rare Species of Chironomidae (Diptera) in Poland	136
12. Ryszard KORNIJÓW	
Ochotkowate (Chironomidae) płytkego litoralu jeziora Piaseczno	137
Chironomidae мелкого литорала озера Пясецно	149
Chironomids (Chironomidae) of the Shallow Littoral of Piaseczno Lake	149
13. Barbara JARZYNOWA, Ryszard STRÓŃSKI	
Przyczynek do poznania ichtiofauny trzech odmiennych troficznie jezior pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego	151
К изучению ихтиофауны трех трофически разных озер Ленчицко-Владавского приозерья	160
Contribution to the Knowledge of the Ichthyofauna of Three Trophically Different Lakes in the Łęczna-Włodawa Lake District	161
14. Izabela MALICKA	
Dżdżownice (Lumbricidae) doliny Bystrzycy	163
Lumbricidae долины Быстшицы	174
Earthworms (Lumbricidae) of the Bystrzyca River Valley	174
15. Izabela MALICKA	
Przyczynek do znajomości dżdżownic (Lumbricidae, Oligochaeta) Lubelszczyzny	175
К изучению Lumbricidae, Oligochaeta Люблинщины	180
Contribution to the Knowledge of Earthworms (Lumbricidae, Oligochaeta) in the Lublin Region	180
16. Jan FIEDUREK	
Syntesa pektynaz przez aukstroficzne mutanty <i>Aspergillus niger</i> w hodowli wgłębnej	181
Синтез пектиназ ауксотрофными мутантами <i>Aspergillus niger</i> в глубинной культуре	193
Pectinase Synthesis by Auxotrophic Mutants of <i>Aspergillus niger</i> in a Submerged Culture	194
17. Joanna ROMASZEWSKA-SŁĄTA, Bogusław SŁĄTA, Wiesław MUŁENKO	
<i>Microsphaera vanbruntiana</i> Gerard — nowy dla flory Polski gatunek grzyba	195
<i>Microsphaera vanbruntiana</i> Gerard — новый для флоры Польши вид гриба	198
<i>Microsphaera vanbruntiana</i> Gerard — a New Fungus Species in Polish Flora	199

18. Joanna ROMASZEWSKA-SAŁATA

Nowe dla flory Polski i rzadziej spotykane gatunki mikroskopijnych grzybów fitopatogenicznych	201
Новые для флоры Польши и редко встречающиеся виды микроскопических фитопатогенических грибов	214
Species of Microscopic Phytopathogenic Fungi New and Rare in Polish Flora	214

19. Jan BYSTREK, Anna CHWOJKO

Porosty rezerwatu leśnego Karczmisko w Puszczy Knyszyńsko-Białostockiej	215
Лишайники лесного заповедника Карчмиско в Книшиньско-Бялостокской пуще	222
Lichens de la réserve forestière Karczmisko dans la Forêt Vierge de Knyszyn-Białystok	222

20. Kazimierz KARCZMARZ, Bogusław SAŁATA

Научные труды и ботанические достижения Г. С. Неводовского (1874—1952)	223
Prace naukowe i zasługi botaniczne G. S. Niewodowskiego (1874—1952)	231
Studies and Botanical Achievements of G. S. Nevodowski (1874—1952)	231

21. Krystyn IZDEBSKI, Zygmunt POPIOŁEK

Charakterystyka geobotaniczna projektowanego rezerwatu leśnego Listki	233
Геоботаническая характеристика проектируемого лесного заповедника Листки	254
Geobotanic Characteristics of the Projected Forest Reservation Listki	254

**22. Dominik FIJAŁKOWSKI,
Elżbieta CHOJNACKA-FIJAŁKOWSKA**

Stosunki fitosociologiczne i florystyczne projektowanego rezerwatu torfowiskowego Wieprzec pod Zamościem	255
Фитосоциологические и флористические соотношения в проектируемом торфяном заповеднике Вепщец под Замосцем	268
Phytosociological and Floristic Relations in the Projected Peaty Reservation Wieprzec near Zamość	268

**23. Dominik FIJAŁKOWSKI,
Elżbieta CHOJNACKA-FIJAŁKOWSKA**

Roślinność i zbiorowiska rezerwatu Jezioro Brzeziczno	271
Растительность и сообщества заповедника Озеро Бжезично	289
Vegetation and Communities of the Brzeziczno Lake Reservation	290

24. Zofia FLISIŃSKA

Materiały do poznania flory grzybów wyższych rezerwatu wodno-torfowiskowego Brzeziczno	291
Материалы к изучению флоры высших грибов в водно-торфяном заповеднике Бжезинчо	301
Data on the Flora of Higher Fungi in the Water-Peatbog Reservation Brzeziczno	301

25. Dominik FIJAŁKOWSKI, Maria WAWER

Wiśnia karłowata (<i>Cerasus fruticosa</i> (Pall.) Woronow) na Lubelszczyźnie	303
Вишня степная (<i>Cerasus fruticosa</i> (Pall.) Woronow) на Люблинщине	311
Dwarf Cherry (<i>Cerasus fruticosa</i> (Pall.) Woronow) in the Lublin Region	311

26. Maria PETROWICZ

Rozmnäżanie i uprawa krajowych gatunków szczodrzeńców	313
Размножение и культура отечественных видов ракитника	328
Propagation and Cultivation of <i>Chamaecytisus</i> Species in Poland	328

27. Anna ŁUCZYCKA-POPIEL

Zbiorowiska grądowe kompleksu leśnego Kozłówka koło Lublina	329
Грудовые сообщества в лесном комплексе Козлувка около Люблина	350
Dry-Forest Communities of the Kozłówka Wood Complex near Lublin	350

28. Florian ŚWIĘS, Marek KUCHARCZYK

Zbiorowiska ruderalne i elementy flory synantropijnej miasta Tarnobrzegu	351
Рудеральные сообщества и элементы синантропной флоры города Тарнобжега	374
Ruderal Communities and Elements of Synantropic Flora in the Town of Tarnobrzeg	375

29. Tadeusz KRZACZEK, Wiesława KRZACZEK

Materiały florystyczne z Kotliny Sandomierskiej. Część II	377
Флористические материалы Сандомирской котловины. Часть II	385
Floristic Data from the Sandomierz Basin. Part II	385

